

SRE - C - 91 - 10 - 0582

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)APPLICATION No.:  
आवेदन संख्या:

C/1021/0477

APPLICATION DATE: 18/10/2021  
आवेदन तिथि:NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम

Avantari

AGE-YEARS आयु-वर्ष  
74.SEX लिंग  
FFATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कपुष का नाम

Kalusam

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: कार्यालय अवासीय पता

Shagpur, Chenchi, Balasore, Jharsuguda  
297121

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान अवासीय पता

As Above



Preop Postop  
0477 Avantari

OCCUPATION:  
अपने समय

Home Maker

MARRIED (पिचालित) / UNMARRIED (अपिचालित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

59,000/- (Family)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष प्रमाण)

PAN No. स्ट्राई क्रान्ति संख्या

LKH

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय का दाता है (जो माल्य हो तरह पर सही का प्रमाण लगायें)Yes  No 

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sl. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Nangin	50	M	Son
2.	Desilal	45	M	Son
3.	Lappu	42	F	Son
4.	Babu	45	F	Daughter-in-Law
5.	Priti	37	F	Daughter-in-Law
6.	Mukti	20	M	Daughter-in-Law
7.	Prachi	18	F	Grand Daughter
8.	Bindeshwari	15	F	Grand Daughter
9.	Sonal	22	F	Grand Daughter
10.				

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये विनाशित आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (अपने पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आप आय वर्ग प्रमाण पत्र (अपने पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (अपने पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य
--	--	--	--

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु लिये गये विनाशी का उद्देश्य:

Se. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आपत्तिगत/डॉक्टर से जारी की गई आवेदन सूची संलग्न		
	Diagnosis : R.E. senile Cataract R.E. senile Cataract		
	Surgery : L.E. SICS + IOL.		

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
	SCENI	

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा सौंचा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पोषण करता हूं कि इस प्रकार मेरे लिये गये सभी विवरण बैठी जानकारी के अनुसार सत्य एवं जहां है। यदि कोई विवरण ऐसे कामय आपका पापा जाता है तो मेरी सहायता निःसंकेत जानकारी है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता राखी "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य की जूँहों के लिये किया जानेगा, जो इस प्रकार में प्रभा गया है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि जिस सहायता हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस राखी का भावितक यह स्वतंत्र हिस्सा किसी अन्य योग्यनियोगकारी/बीमा कल्याणी से न हो जिया है और न ही घोषणा में है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकार पर अपने हस्ताक्षर या झोंठों की लाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पुष्ट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायिकों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, झोंठों और जो विवरण इस प्रकार में प्राप्ति है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, दाता, याकृता/वा दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार व्यापक में प्राप्तीयता बराबर किया जाएगा। यह अपने उपर्योग के लिये अधिकृत है। मेरे इसका का विवरण मेरे इसाज के पहले या बाद मेरे करने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" वा न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस जल्दी में गहराया हूं कि मेरा नाम, पता, झोंठों और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में प्राप्ति है मुझे बता; सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायिकों या विविध अधिकारी छोड़ा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हस्ताक्षर या झोंठों का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर मेरे यापन-लोगों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु दिक्षिता की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न उक्ता से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न कोई कानूनी और न ही अधिकारी में विविध सहायता दिक्षिती गैर सहायती संस्थान या जिसी अन्य संस्था से उस संगीत/सामग्री ने सेने पा से हो रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विविध दिक्षिती उक्ता के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दिक्षिती आरोग्यकारक सुरक्षित रखता है तो अस्पताल द्वितीय मदर उक्ता संगीत/सामग्री ने नहीं देगा/देता।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता के बारे में यह हस्ताक्षर द्वारा यही गई मताव या विविध अन्य उत्तमाधिकारी का चुनाव देती है इसीलिये हस्ताक्षर में दिक्षिती के इसाज सुनकर और आपे जाने की सही विष्येतारी देती है एवं हस्ताक्षर की होती और "कोशिका" को कोई चूंकिया या विमलायी इस बाबले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**  
स्वीकृति को लिए संस्कृति

**VIVEK RANA**

**Administrator**  
**Dr Shroff's Charity Eye Hospital**  
(Name, Designation)  
of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital  
नाम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

**MOHD. RAMEEZ REZA**  
M.B.B.S., M.S. OPHTHALMOLOGY  
FICO LONDON (BA)  
Reg. No. DMCR  
(Name of Dr. & Reg. No.)  
Stamp  
दूसरा का नाम व हस्ताक्षर व रुक्मि. न.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंद क उपर्योग हेतु

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
न्यायी हस्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
न्यायी हस्ताक्षर 2